

Số: 97 /2014/NQ-HĐQT

Ninh Hòa, ngày 04 tháng 7 năm 2014

## **NGHỊ QUYẾT**

(V/v Đầu tư thành lập công ty con tại Singapore)

### **HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY CỔ PHẦN ĐƯỜNG NINH HÒA**

- Căn cứ Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp công ty cổ phần số 4200636590 do Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Khánh Hòa cấp ngày 02/03/2006, đăng ký thay đổi lần thứ 11 ngày 24/06/2014;
- Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ Phần Đường Ninh Hòa đã được Đại hội đồng cổ đông thông qua ngày 12 tháng 06 năm 2014;
- Căn cứ Biên bản họp của Hội đồng quản trị số 92./2014/BB - HĐQT ngày 02/7/2014,

### **QUYẾT NGHỊ**

**Điều 1.** Chấp thuận việc Công Ty Cổ Phần Đường Ninh Hòa đầu tư ra nước ngoài để thành lập công ty con tại Singapore, với các chi tiết như sau:

- Tên gọi của Công ty con được thành lập:
  - Tên tiếng Việt: Công Ty Trách Nhiệm Hữu Hạn Tư Nhân NHSS
  - Tên Tiếng Anh: NHSS Private Limited Company
  - Tên viết tắt: NHSS Pte. Ltd
- Địa chỉ: Số 01 Đường North Bridge, #21-03 High Street Centre, Singapore 179094
- Người đại diện theo pháp luật:

Họ tên	: Trần Kim Dũng
Sinh ngày	: 17/12/1964
Giới tính	: Nam
Quốc tịch	: Việt Nam
Chứng minh nhân dân số	: 220320241
Ngày cấp	: 18/05/2011
Cơ quan cấp	: Công an Khánh Hòa
Địa chỉ thường trú	: 342B Lê Hồng Phong, phường Phước Long, thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa



Chức vụ : Giám đốc điều hành (CEO)

- Vốn đăng ký thành lập công ty: 700.000USD tương đương 14.700.000.000VNĐ.
- Cơ cấu nguồn vốn: Toàn bộ vốn đầu tư được huy động từ nguồn vốn chủ sở hữu.
- Lĩnh vực kinh doanh:
  - Bán buôn các sản phẩm đường với sản lượng ước tính khoảng 6.000 tấn/năm.
  - Bán buôn phụ phẩm từ hoạt động chế biến đường (mật ri) với sản lượng ước tính khoảng 10.000 tấn/ năm.

**Điều 2.** Phê duyệt báo cáo dự án

- a. Tên Dự án: Thành lập Công Ty Trách Nhiệm Hữu Hạn Tư Nhân NHSS tại Singapore.
- b. Chủ đầu tư: Công ty Cổ phần Đường Ninh Hòa
- c. Tên gọi của Công ty con được thành lập:
  - Tên tiếng Việt: Công Ty Trách Nhiệm Hữu Hạn Tư Nhân NHSS
  - Tên Tiếng Anh: NHSS Private Limited Company
  - Tên viết tắt: NHSS Pte. Ltd
- d. Vốn đầu tư của dự án:
  - Tổng vốn đầu tư của dự án : 700.000 USD, tương đương 14.700 triệu VNĐ; trong đó:
    - + Vốn cố định đầu tư : 83.810 USD, tương đương 1.760 triệu VNĐ.
    - + Vốn lưu động ban đầu : 616.190 USD, tương đương 12.940 triệu VNĐ.
  - Cơ cấu nguồn vốn:
    - + Vốn chủ sở hữu: 700.000 USD, tương đương 14.700 triệu VNĐ
    - + Vốn vay: không có.
- e. Quy mô dự án:
  - Bán buôn các sản phẩm đường với sản lượng ước tính khoảng 6.000 tấn/năm.
  - Bán buôn phụ phẩm từ hoạt động chế biến đường (mật ri) với sản lượng ước tính khoảng 10.000 tấn/ năm.
- f. Thời gian thực hiện dự án: 50 năm

**Điều 3.** Ủy quyền cho Bà Nguyễn Thị Hoa – Chủ tịch Hội đồng quản trị của Công Ty Cổ Phần Đường Ninh Hòa và Ông Trần Kim Dũng – Tổng Giám đốc thực hiện các thủ tục cần thiết để đăng ký thành lập công ty con tại Singapore.

Giao Tổng giám đốc Công ty cổ phần Đường Ninh Hòa triển khai xây dựng: cơ cấu tổ chức hoạt động, phương án tổ chức hoạt động kinh doanh, kế hoạch kinh doanh



của công ty con (NHSS), đảm bảo công ty con (NHSS) hoạt động hiệu quả, phù hợp các quy định pháp luật, trình HĐQT công ty phê duyệt trước khi thực hiện.

**Điều 4.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký. Các ông, bà Thành viên Hội đồng quản trị, Ban Tổng giám đốc, Trưởng đơn vị và các cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.



NGUYỄN THỊ HOA

*Nơi nhận:*

- Như Điều 4 (để thực hiện);
- Lưu: VP HĐQT

